

**PROCESO DE PARTICIPACIÓN PARA LA ELABORACIÓN DEL PLAN DE  
LA DIRECCIÓN GENERAL DE CULTURA-INSTITUCIÓN PRÍNCIPE DE  
VIANA.**

**Acta de LA REUNIÓN SECTORIAL DE ARCHIVOS**

***Pamplona / Iruña, 17 de Mayo de 2016***

## ÍNDICE

<b>1.-INTRODUCCIÓN .....</b>	<b>1</b>
<b>2.-OBJETIVOS Y METODOLOGÍA GENERAL DEL TALLER .....</b>	<b>1</b>
<b>3.-ASISTENTES.....</b>	<b>2</b>
<b>4.-DESARROLLO DE LA SESIÓN.....</b>	<b>2</b>
<b>5.-RECAPITULACIÓN Y CIERRE.....</b>	<b>5</b>

## 1.- INTRODUCCIÓN

La Dirección General de Cultura-Institución Príncipe de Viana del Gobierno de Navarra ha iniciado un proceso de Participación Ciudadana para la elaboración del Plan de la propia Dirección (2016-2019). Este proceso se inicia con una serie de reuniones sectoriales en las que se presenta el Plan de cada una de ellas, de manera que el público interesado pueda aportar su opinión y visión respecto a una serie de aspectos relacionados con el objeto de participación.

En estas reuniones sectoriales se presentan los Planes de las siguientes Direcciones:

- Museos.
- Archivos.
- Patrimonio.
- Bibliotecas.
- Acción Cultural.

El presente documento recoge en forma de acta las deliberaciones y aportaciones recibidas en la sesión relativa a **Archivos**.

## 2.- OBJETIVOS Y METODOLOGÍA GENERAL DEL TALLER

La reunión sectorial de Archivos tuvo lugar el día 17 de Mayo de 2016 de 17:00 horas a 19:00 horas en el Archivo General de Navarra en Pamplona / Iruña.

En la reunión participaron 16 personas procedentes de diferentes entidades institucionales, económicas y sociales de Navarra, todas ellas relacionadas con la temática de Archivos.

Los **objetivos** del taller eran los siguientes:

1. Presentar el Plan de Acción de Archivos.
2. Recibir aportaciones, opiniones, etc. respecto a varios aspectos relacionados con los Archivos y más concretamente con el Plan presentado.

La sesión sectorial de Archivos se organizó de la siguiente manera:

1. **Saludo y bienvenida**, por parte del personal técnico de Cultura. 5´
2. **Explicación del proceso de participación** general y de la **sesión participación en particular** (reglas de juego, estructura de la sesión, etc.).
3. **Presentación del Plan de Acción de la Dirección**, por parte del Director de Archivos.

4. Dinámica de **trabajo participativo** en grupos.
5. **Puesta en común** del trabajo grupal.
6. Despedida y cierre.

### 3.- ASISTENTES

PARTICIPANTES	
Nombre y Apellidos	Entidad
Beatriz Perez Sánchez	Ayuntamiento de Tudela / Asociación de Archiveros de Navarra
Arantza Cuesta Ezeiza	Eusko Ikaskuntza
Ana Zabalza	
Borja González Riera	Fundación Museo Jorge Oteiza
Alfredo Asiáin Ansorena	APIN / NOMA DE LA UPNA
Jesús Mari Usunáriz Garayoa	Departamento de Historia, Historia del Arte y Geografía (UNAV)
Virginia García Miguel	
Eduardo Leoné Eguarás	Asociación de Archiveros de Navarra
Susana Leoné Eguarás	ERPA LACABE LEONES.L.
Ana Hueso Perez	Archivo Municipal de Pamplona
Mikel Sorauren	Barkatu Nabarralde
Marian Perez Lamana	Barkatu Nabarralde
Beatriz Itoiz	Casa Misericordia
Jesús M <sup>a</sup> Macaya	Casa Misericordia
Rosario Fuentes Caballero	Asociación Cultural Amigos de Cascante Vicus
María Aranzazu Zozaya	

ORGANIZACIÓN	
Nombre y Apellidos	Entidad
María Camino Barcenilla	Gobierno de Navarra
Joaquim Llansó	Gobierno de Navarra
Javier Espinosa Ochoa	EIN
Jagoba Esain	EIN

### 4.- DESARROLLO DE LA SESIÓN

María Camino Barcenilla, representante de la Dirección General de Cultura da la bienvenida a las personas asistentes, agradeciéndoles su participación en la reunión, encuadrando brevemente los objetivos y contenidos del mismo. Tras esto procede a presentar a Joaquim Llansó Director del Servicio de Archivos y a Javier Espinosa Ochoa de la empresa EIN encargada del proceso de participación.

Javier Espinosa Ochoa de EIN, saluda a las personas asistentes y realiza una presentación general del proceso y de la dinámica de participación.

Joaquim Llansó, Director del Servicio de Archivos, realiza una presentación resumen del Plan de Acción relativo a Archivos.

Tras realizar una ronda de presentaciones por parte de las personas asistentes se inicia la dinámica de trabajo cuyos resultados se detallan a continuación, en base a las cuestiones expuestas y trabajadas.

<b>1.- ¿Cómo debería funcionar la cabecera del sistema archivístico de Navarra?</b>
▪ Debería ser el motor de funcionamiento e impulso del sistema archivístico de Navarra.
▪ La ley establece claramente qué es la cabecera, donde se destaca que es un conjunto de órganos, servicios, recursos, etc.
▪ Es importante que orgánicamente esté por encima de la función de Servicio para que se asuma una función más transversal a todo el Gobierno de Navarra, por lo que sería bueno que dependiese de Presidencia.
▪ La cabecera debería garantizar una continua y mejor comunicación, así como un trabajo normativo y de control.
▪ Es importante que la cabecera establezca unos criterios claros para el funcionamiento de todos los Archivos.
▪ Debería dotar de recursos a los diferentes Archivos para garantizar su buen estado. Se debe tener en cuenta que los municipios de menos de 15.000 habitantes no tienen amparo legal y están "abandonados" a su suerte. Esto es un gran problema.
▪ Hasta hace poco tiempo la cabecera no cumplía con sus labores respecto al resto de Archivos, existiendo muy poca relación entre municipios y cabecera. Esto debería ser al revés.
▪ La cabecera también debería tener un control sobre los Archivos privados, ya que pese a que la titularidad no es suya sí es la responsabilidad de garantizar su conservación.
▪ Existe un problema bastante generalizado que es la falta de personal específico para los Archivos, fundamentalmente en los municipios menores de 15.000 habitantes. Esto conlleva un riesgo para esos Archivos, ya que el personal no está capacitado ni formado.
▪ Debería plantearse un modelo de Archivo multimodal, donde se tengan en cuenta la multitud de formatos que existen actualmente (digitales, audiovisuales, etc.), además de la documentación física.
▪ Teniendo en cuenta la continua evolución de los documentos y sus formatos, se debería establecer una definición de "documento" y "archivo". No obstante, es importante señalar que no se debe olvidar que la documentación tradicional no tiene resueltos sus problemas.
▪ La cabecera debería garantizar que los Archivos son consultables.
▪ Necesidad de que haya, en el Servicio de Archivos y Patrimonio Documental del Gobierno de Navarra, una sección o persona, que se dedique a la conservación del patrimonio documental de Navarra.

## 2.- ¿Es necesaria una formación en competencias profesionales?

- En general existe la opinión de que es necesaria la formación a todos los niveles relacionados con los Archivos, sobre todo de aquellos que los manipulan y gestionan.
- Es totalmente necesario que se definan las competencias, en concordancia con la demanda de necesidades actuales.
- Algunos de los temas que requieren de formación son temas normativos, informáticos y de gestión documental.
- Respecto a los estudios universitarios se expone que el hecho de que hubiese o se crease una carrera específica debería ir acompañado con la creación de puestos de Archiveros/as, sino, no tiene mucho sentido.
- Una fórmula muy adecuada para implantar formación avanzada sería la de diseñar un cursos lectivos desde la Universidad, que no requieren de los complicados trámites de un postgrado o master, y sería mucho más viable, teniendo en cuenta que tuviese un gran componente práctico. En estos cursos se complementaría formación teórica con la práctica y se impartiría por agentes profesionales del tema, entre otros.
- Sería bueno que empresas consultoras y especializadas diesen formación directa a las personas que gestionan archivos. Esta formación es mucho más práctica y adecuada.
- Actualmente el INAP imparte algunos cursos relacionados pero es necesaria una adaptación y modernización de los mismos para dar respuesta a las demandas.
- Sería necesario complementar el seguimiento del estado de fondos, formando al personal con pequeñas pautas, e incluso poder realizar algún tipo de prácticas que ayudaran a poner en orden (siempre hablando de la conservación) diferentes archivos.
- Ampliar la oferta de cursos para especialistas en restauración y también para archiveros. Que no solo tengan que partir estas ofertas desde la Asociación de Archiveros.

## 3.- ¿Cómo se pueden "abrir" los archivos a la ciudadanía?

- Por un lado es importante que desde la educación en las escuelas se den a conocer los Archivos y su importancia. Los cursos dirigidos a los/as niños/as son muy productivos a este nivel.
- En general la ciudadanía no conoce todas las posibilidades que tiene un Archivo como instrumento para defender los derechos, la transparencia, etc.
- En Navarra se debería establecer el público potencial de los Archivos, y a partir de ahí establecer las líneas de difusión y sensibilización.
- Es necesario que los Archivos se difundan entre una población más amplia que los actuales usuarios (investigadores, escritores, etc.), ya que eso puede conllevar un mejor cuidado y demanda de los mismos.
- Los Archivos se tienen que modernizar si quieren abrirse a la ciudadanía, utilizando Internet, redes sociales, etc.
- Los Archivos tendrían que difundirse a través de la mediación de asociaciones, centros cívicos y otros agentes que puedan darlos a conocer y hacerlos atractivos.
- Actualmente la competencia de Internet es brutal, y por lo tanto los Archivos tienen que

### 3.- ¿Cómo se pueden “abrir” los archivos a la ciudadanía?

adaptarse a este nuevo escenario, traspasando la barrera de lo meramente físico hacia lo virtual.

- Los horarios de apertura de los archivos tienen que adaptarse a las necesidades de la población.
- Dentro de los Archivos debería establecerse una línea pedagógica que muestre qué es el Archivo, su importancia, posibilidades de uso, etc.

### 4.- ¿Se debería modificar / sustituir la normativa de Archivos?

- Es muy necesario que la normativa se cumpla y que exista un régimen sancionador claro.
- Habría que unificar la reglamentación relativa al derecho al acceso a documentos.
- La normativa debería establecer qué es un archivo en la actualidad, ya que los formatos, canales, etc. están cambiando y esto debe reflejarse a nivel jurídico.
- La normativa debería establecer herramientas para la gestión de los Archivos de municipios con menos posibilidades de gestión de los mismos.
- Normativa basada en una modernización de los archivos en relación con la ciudadanía.

### 5.- ¿Cuáles son en tu opinión los elementos más importantes que debería tener un programa de difusión de los Archivos hacia la ciudadanía?

- Tendría que dotar de mayor visibilidad al sistema de Archivos de Navarra.
- Tendría que dar a conocer la función y utilidad de los Archivos para la ciudadanía.
- Valoración de los documentos a través de acciones pedagógicas.
- Tendría que tener un carácter proactivo con la sociedad.
- Difundir el carácter apolítico de los Archivos, independientes.

## 5.- RECAPITULACIÓN Y CIERRE

Finalizada la dinámica de trabajo el facilitador de la sesión agradece la participación de las personas asistentes e insta a las mismas a continuar participando en los próximos talleres de participación, y por medio de la página Web de Gobierno Abierto de Gobierno de Navarra y del correo electrónico [participacioncultura@navarra.es](mailto:participacioncultura@navarra.es).

Tras solicitar a las personas asistentes la cumplimentación del cuestionario de evaluación del taller, se informa de la elaboración del borrador del acta para su revisión por si se quisiera realizar alguna matización sobre la misma.

**VIANAKO PRINTZEA ERAKUNDEKO KULTURA ZUZENDARITZA  
NAGUSIAREN EGITASMOA BURUTZEKO PARTE HARTZE PROZESUA**

**ARTXIBOEN BILERA SEKTORIALAREN Akta**

*Pamplona / Iruñea, 2016ko maiatzaren 17a*



## **AURKIBIDEA**

<b>1.-SARRERA.....</b>	<b>1</b>
<b>2.-TAILERRAREN HELBURU ETA METODOLOGIA OROKORRAK.....</b>	<b>1</b>
<b>3.-PARTE-HARTZAILEAK.....</b>	<b>2</b>
<b>4.-BILERAREN GARAPENA.....</b>	<b>2</b>
<b>5.-LABURBILKETA ETA AGURRA.....</b>	<b>5</b>



## 1.- SARRERA

Nafarroako Gobernuko Kultura Zuzendaritza Nagusia-Vianako Printzea Erakundeak Hiritargoaren Parte-hartze prozesua abiarazi egin du Zuzendaritzaren Egitasmoa (2016-2019) burutzeko asmoz. Prozesu honen hasieran Egitasmoa aurkezteko hainbat bilera sektorial antolatzen dira, bertan interesa duen edonork bere iritzi eta ikuspuntu pertsonala eman dezan parte-hartze objektuarekin zerikusia duten aspektuekiko.

Bilera sektorial hauetan ondorengo Zuzendaritzen Egitasmoak aurkezten dira:

- Museoak.
- Artxiboak.
- Ondarea.
- Liburutegiak.
- Kultura Ekintza.

Agiri honetan **Artxiboen** bilera sektorialean deliberazio eta ekarpenen aktak agertzen dira.

## 2.- TAILERRAREN HELBURU ETA METODOLOGIA OROKORRAK

Artxiboen bilera sektoriala 2016ko maiatzaren 17an burutu zen 17:00 eta 19:00 ordu tartean Nafarroako Artxibo Orokorrean.

Bilera honetan Artxiboekin erlazioa zuten Nafarroako erakunde instituzional, ekonomiko eta sozial ezberdinekin zerikusia zuten 16 pertsonak parte hartu zuten.

Tailerraren **helburuak** ondorengoak ziren:

1. Artxiboen Ekintza Egitasmoa Aurkeztea
2. Artxibo eta aurkeztutako Egitasmoarekiko arlo ezberdinen iritziak, ekarpenak, etab. jasotzea.

Artxiboen bilera sektoriala horrela antolatu zen:

1. Kultura arloko langile teknikarien **agurra eta ongietorria**. 5´
2. **Parte-hartze prozesuaren azalpen** orokorra eta **bilera sektorialaren azalpena konkretuki** (arauak, bileraren egitura, etab.).
3. Artxiboen Zuzendari Nagusiaren eskutik **Zuzendaritzaren Ekintza Egitasmoaren aurkezpena**.
4. Taldekako **parte hartze lanaren** dinamika.

5. Taldekako lanaren **emaitzen bateratzea**.

6. Amaiera eta azken agurra.

### 3.- PARTE-HARTZAILEAK

PARTE-HARTZAILEAK:	
Izen deiturak	Erakundea
Beatriz Perez Sánchez	Ayuntamiento de Tudela / Asociación de Archiveros de Navarra
Arantza Cuesta Ezeiza	Eusko Ikaskuntza
Ana Zabalza	
Borja Gonzalez Riera	Fundación Museo Jorge Oteiza
Alfredo Asiáin Ansorena	APIN / NOMA DE LA UPNA
Jesús Mari Usunáriz Garayoa	Departamento de Historia, Historia del Arte y Geografía (UNAV)
Virginia García Miguel	
Eduardo Leoné Eguaras	Asociación de Archiveros de Navarra
Susana Leoné Eguaras	ERPA LACABE LEONES.L.
Ana Hueso Perez	Archivo Municipal de Pamplona
Mikel Sorauren	Barkatu Nabarralde
Marian Perez Lamana	Barkatu Nabarralde
Beatriz Itoiz	Casa Misericordia
Jesús M <sup>a</sup> Macaya	Casa Misericordia
Rosario Fuentes Caballero	Asociación Cultural Amigos de Cascante VICUS
María Aranzazu Zozaya	

ANTOLAKUNTZA	
Izen deiturak	Erakundea
María Camino Barcenilla	Gobierno de Navarra
Joaquim Llansó	Gobierno de Navarra
Javier Espinosa Ochoa	EIN
Jagoba Esain	EIN

### 4.- BILERAREN GARAPENA

María Camino Barcenilla, Kultura Zuzendaritza Nagusiaren ordezkariak bertaratutakoak agurtu eta bileran parte-hartzea eskertzen die, bileraren helburu eta edukiak laburki azalduz. Honen ostean Joaquim Llansó, Artxiboen Zerbitzuaren Zuzendaria, eta Javier Espinosa Ochoa, parte-hartze prozesuaren arduraduna den EIN enpresako kideak, aurkezten ditu.

EIN-en kide den Javier Espinosa Ochoak bertaratutako pertsonak agurtzen ditu eta prozesuaren eta parte-hartze dinamikaren aurkezpen orokorra azaltzen du.

Ondoren Joaquim Llansók, Artxiboen Zerbitzuaren Zuzendariak, Artxiboekiko Ekintza Egitasmoa laburki azaltzen du.

Behin parte-hartzaileek euren buruak aurkezten dituzten talde lan dinamikari hasiera ematen zaio. Azaldu eta landutako auzien inguruko emaitzak azaltzen dira orain.

Jarraian bileran galderaren inguruan proposatutako ideiak azaltzek dira:

<b>1.- Nolakoa izan beharko zen Nafarroako sistema artxibistikoaren buruaren funtzionamendua?</b>
▪ Nafarroako sistema artxibistikoaren funtzionamendu eta bultzatze eragilea beharko luke izan.
▪ Burua zer den legeak zehazten du, bertan zerbitzu, baliabide, organo, etab.-en batasuna dela zehazten da.
▪ Organikoki Zerbitzu funtzioaren gainetik egotea garrantzitsua da Nafarroako Gobernuarekiko zeharkako funtzioa izan dezan, beraz Presidentziarenganako menpekotasuna onuragarria izango zen.
▪ Buruak komunikazio hobeago eta jarraitua bermatu beharko zuen, baita kontrol eta arauemaile lana ere.
▪ Buruak irizpide argiak ezartzea garrantzizkoa da Artxibo guztien funtzionamendurako.
▪ Artxibo ezberdinentzako diru-laguntzak egokitu beharko zituen hauen egoera bermatzeko. 15.000 biztanletik beherako udalerrietan ez dute babes legalik eta euren kabuz "utzita" daude. Hau arazo larria da.
▪ Duela gutxira arte buruak ez zituen beste Artxiboekiko zituen betebeharrak betetzen, udalerrri eta buruaren arteko erlazio eskasa egonez. Egoera hau guztiz kontrakoa izan beharko zen.
▪ Buruak Artxibo pribatuenganako kontrola izan beharko zuen, nahiz eta jabegoa berea ez izan, hauek mantentzearen erantzukizuna bada.
▪ Langile espezializatuen falta orokorrean dagoen arazoa da, batez ere 15.000 biztanletik beherako udalerrietan.
▪ Artxibo multimodala proposatu beharko zen, egun dauden formatu ezberdinak (digitala, ikus-entzunezkoak, etab.) gordetzen diren tokia, dokumentazio fisikoaz aparte.
▪ Dokumentu eta hauen formatuen etengabeko eraldatzea dela eta, "dokumentu" eta "artxibo"-en definizioa zehaztu beharko zen. Hala ere, dokumentazio tradizionalak bere arazoak ez dituela konponduta esan behar da
▪ Buruak Artxiboen kontsulta bermatu beharko zuen.
▪ Nafarroako Gobernuko Artxibo eta Ondare Dokumentalen zerbitzuan Nafarroako ondare dokumentala mantentzeko lanak burutzeko pertsona edota sail baten beharra. 1

<sup>1</sup> Gai honekin zerikusia duten zehaztasunak II Gehigarrian bidaliak izan dira.

## 2.- Beharrezkoa al da gaitasun profesionalen gaineko formazioa?

- Oro har formazioa beharrezkoa da Artxiboekin zerikusia duten alor guztietan, batez artxiboak esku artean eta kudeatzen dituztenen artean.
- Erabat beharrezkoa da egungo beharrekiko konpetentzien definizio zehatza.
- Formazioa beharrezkoa duten arloen artean araudia, informatika eta kudeaketa dokumentala daude.
- Unibertsitateko ikasketak direla eta, karrera zehatz bat sortuko balitz, honen sorrera Artxibozain lanpostuen sorrerekin bat egin beharko zuen, bestela sobera zentzurik ez dauka proposamenak.
- Formazio aurreratua ezartzeko formula egokia Unibertsitatean eskola-ikastaroak eratzea izango zen, master edo posgrado tramiterik beharko ez zituztenak, baliagarriak izateko izaera praktikoa beharko luketelarik. Ikastaro hauetan formazio teorikoa praktikoarekin osatuko zen eta agente profesionalak irakatsiko zuten.
- Artxiboak kudeatzen dituzten pertsonen formazio zuzena enpresa espezializatuek ematea ona litzateke. Formazio hau askoz ere praktikoa eta egokiagoa da.
- Egun INAP-ek erlazioa duten hainbat ikastaro eskaintzen ditu baino hauen moldatze eta berritze beharrezkoa litzateke egungo eskaeraren arabera.
- Fondoaren egoeraren gainbegiraketaren osatzea beharrezkoa litzateke, pixkanaka langileak formatuz, are gehiago, nolabaiteko praktikak ezarriz, artxibo ezberdinak (mantentzearen inguruan betiere) ordenatzea lagunduko zutenak.
- Eraberritze espezialista eta agirizaintzako ikasketen eskaintza zabaltzea. Eskaintza hauek soilik Agirizainen Elkartearengandik ez bultzatzea.

## 3.- Nola gerturatu daitezke Artxiboak hiritargoari?

- Hezkuntza dela eta oso garrantzitsua da eskoletan Artxiboak eta euren garrantzia ezagutaraztea. Maila honetan umeei zuzendutako ikastaroak oso profitagarriak dira.
- Oro har hiritargoak ez ditu ezagutzen Artxiboak, tresnatzat eskubideak, gardentasuna, etab. defendatzeko eskaintzen dituen aukerak.
- Nafarroan Artxiboak izan litekeen publiko zehaztu behar da eta hortik aurrera sentsibilizazio eta zabaltze ildoak ezarri.
- Artxiboak egungo erabiltzaileengandik (ikertzaileak, idazleak, etab.) at zabaldu behar dira, honi esker Artxiboen zaintze lanak eta eskaera handitu baitaitezke.
- Internet, sare sozial, etab.-en bitartez Artxiboak modernizatu behar dira hiritargora heltzea helburu baldin badute.
- Artxiboak hedatzeko elkarte, zentro zibiko, etab.-arren bitartez kudeatu beharko zen hauek ezagutu eta erakargarriagoak egiteko.
- Egun Internet konpetentzia ikaragarria da eta beraz Artxiboa egoera berrira egokitu behar dira, fisikoaren muga gaindituz birtualera joz.
- Artxiboek ordutegiak biztanleriaren beharretara moldatu beharko zen.
- Artxiboetan ildo pedagogikoa ezarri beharko zen Artxiboa zer den erakusten duena, bere garrantzia, erabiltzeko aukerak, etab..

#### 4.- Artxiboen araudia eraldatu / ordezkatu beharko litzateke? Zein puntutan?

- Araudia betetzea beharrezkoa da, baita zigortze sistema argi bat ere.
- Dokumentuak eskuratzeko eskubidearen araudia bateratu beharko zen.
- Araudiak egun artxiboaren izaera zehaztu beharko luke, formatuak, kanalak, etab. aldatzen ari baitira eta honek isla juridikoa izan behar du.
- Araudiak kudeatzeko zailtasun gehien dituzten Artxiboak kudeatzeko tresnak eskaini beharko litzuzke.
- Hiritargoarekiko artxiboen modernizazioan oinarritzen den araudia.

#### 5.- Zure aburuz zeintzuk dira hiritargoari zuzendutako Artxiboak hedatze programak iza beharko zituen osagai garrantzitsuenak?

- Nafarroako Artxibo sistemari ikusgarritasun handiagoa eskaini beharko lioke.
- Hiritargoarentzat Artxiboek dituzten erabilgarritasun eta funtzioak zabaldu beharko zituen.
- Dokumentuen balorapena ekintza pedagogikoen bitartez.
- Gizartearekiko izaera proaktiboa izan beharko luke.
- Artxiboen izaera apolitikoa sustatzea, burujabetasuna.

### 5.- LABURBILKETA ETA AGURRA

Behin lanaren dinamika amaituta sesioaren Parte-hatze teknikariak bertaratutakoei parte hartzea eskertzen die eta parte hartzera animatzen ditu hurrengo parte-hartze tailerretan, baita Nafarroako Gobernuaren Gobernu Irekia web orrialdean eta [participacioncultura@navarra.es](mailto:participacioncultura@navarra.es) helbide elektronikoaren bitartez.

Bertaratutakoei tailerraren ebaluazio galdetegia betetzeko eskatu eta gero, txostenaren zirriborroaren eraketaren inguruaren berri ematen da hau berrikus dezaten inork bertan aldaketarik egin nahiko balu.